

bb 25. mosás szinpadon

vid fm/tné-lm fm

1963. június 11.

vas megyében mind több falusi asszony cseréli ki a teknőt mosógéppel, az utóbbi időben csaknem 400 gépet vásároltak. ezenkívül a kölcsönzőkből is számosan igénybeveszik a hasznos gépet, a földművesszövetkezetek ugyanis több községben ilyen szolgáltatással is a lakosság rendelkezésére állnak. Ily módon rohamosan emelkedik a géppel mosók száma, akik közül nem mindenki ismeri a jó gépi mosás „egyszeregy, -ét. ezért a földművesszövetkezetek mosógép-bemutatókat tartanak, a hatvanadik bemutató nemrég zajlott le sótony községben. több helyen a művelődési otthonban, a szinpadon tartják a „mosóbemutatót,„/mti/

..-

bb 27. husz zalai fiatal kap társadalmi ösztöndíjat a következő tanévben

vid fm/tné-lm fm

1963. június 11.

zala megyében a tanácsai szervek és a termelőszövetkezetek az elmúlt évben rendszeresítették először ösztöndíjat az egyetemeken és főiskolákon tanuló fiatalok részére. jelenleg 17 társadalmi ösztöndíjas van a megyében, a következő tanévre pedig 20 fiatal részére rendszeresítenek társadalmi ösztöndíjat. az ösztöndíjasok tanulmányaik elvégzése után ott vállalnak munkát, ahonnan tanulmányaik végzéséhez anyagi támogatást kaptak./mti/

..-

bb 28. a tudomány segítségére vasuti kocsik gyártásához

vid te-lm ki

1963. június 11.

a mtesz győri intézőbizottságához tartozó tudományos egyesületek többször nyújtottak segítséget az ipari üzemeknek gyártmányaik és gyártástechnológiájuk fejlesztéséhez. legutóbb a faipari tudományos egyesület győri csoportjának titkára, sej dezső jelentette be, hogy megoldották a szinelt és felületkezelt keménylemezek, valamint az ilyen farostlemezek jóminőségű ragasztását. a korszerű vasuti személykocsik belső falfelületeit és mennyezetét ilyen kopásálló, könnyen tisztítható lemezekkel burkolják, úgyhogy a műanyaglemezeket ragasztással erősítik a butorlaphoz.

/folyt.köv./  
9.55/a

10.11

- 16 -

*mti*

bb 28. /a tudomány segítése...1.folyt./-lm

a wilhelm pieck vagon- és gépgyárban eleinte sok gondot okozott a ragasztás. hideg eljárás nem jöhetett szóba, mert a 6-8 órás ragasztási idő nem felel meg a termelékeny sorozatgyártás követelményeinek. a gőzfűtésű hidraulikus présnél a száradás 15-20 percre csökkent, de a százfokos melegben a műgyantás ragasztó víztartalma gyorsan gőzzé vált és a ragasztandó anyagok közé beszorult gőz repedéseket okozott az anyagban.

a faipari tudományos egyesület tagjai a vagonasztalos üzem vezetőinek közreműködésével kísérleteket folytattak a helyes eljárás megtalálására. a szakirodalomban semmi útmutatásra nem leltek, így a saját találékonyságukra voltak utalva. végül is a hidraulikus prést úgy alakították át, hogy nem gőzzel, hanem 60 fokos melegvízzel fűtik, így a ragasztóanyag nedvességtartalma nem változik feszítőerejű gőzzé. előnyösen megváltoztatták a műanyag ragasztó összetételét is.

az új ragasztási technológia a gyakorlatban kitűnően bevált. az eljárást a faipari tudományos egyesület országos elnökségi ülésén is ismertették és azt készséggel átengedik más üzemeknek is. a butoripar és az építőipar is hasznát veheti, mert újabban a konyhabutorok és a lakóépületek beépített szerényei ugyancsak műanyaglemezzel burkolattal készülnek./mti/

..-

bb 29. újabb gyártmányok a budapesti orvosi műszergyárban

i kf-lm vg

1963. június 11.

a műszeripar exportjából évenként egyre nagyobb rész jut a budapesti orvosi műszergyárba. az üzem ideig exportfeladatai igaz, hogy csak 10 százalékkal nagyobb a múlt évinél - jelentős munkát ad a dolgozóknak. mégis sikerült elérniük, hogy termelésük nemcsak hogy minden hónapban, de minden héten, sőt nap egyenletes, programszerű. a kiegyensúlyozott munka eredményeként pontosan tudják szállítani a külföldi megrendeléseket, s néha előbbre is hozzák a határidőket. az idén eddig például mintegy 6.5 százalékkal teljesítették túl exportkötelezettségeiket előnyt nyerve ahhoz, hogy az éves tervet december közepéig befejezzék.

az év második fele az egyenletes termelés ellenére is keményebb munkát jelent majd a gyár dolgozóinak. a következő hónapokban ugyanis több új export berendezés gyártására kerül sor. rövidesen megkezdik egyebek között az oxigénsátor gyártását, s készítenek univerzális defibrilátor készüléket is. ugyancsak megkezdik a háztartási kvarclámpa előállítását is, amelyből már az idén ötezret készítenek szovjet megrendelésre./mti/

..-

10.00/a

10.11

- 17 -

*mti*

bb 25. mosás szinpadon

vid fm/tné-lm fm

1963. június 11.

vas megyében mind több falusi asszony cseréli ki a teknőt mosógéppel, az utóbbi időben csaknem 400 gépet vásároltak. ezenkívül a kölcsönzőkből is számosan igénybeveszik a hasznos gépet, a földművesszövetkezetek ugyanis több községben ilyen szolgáltatással is a lakosság rendelkezésére állnak. Ilymódon rohamosan emelkedik a géppel mosók száma, akik közül nem mindenki ismeri a jó gépi mosás „egyszeregy, -ét. ezért a földművesszövetkezetek mosógép-bemutatókat tartanak, a hatvanadik bemutató nemrég zajlott le sótony községben, több helyen a művelődési otthonban, a szinpadon tartják a „mosóbemutatót,„/mti/

--

bb 27. husz zalai fiatal kap társadalmi ösztöndíjat a következő tanévben

vid fm/tné-lm fm

1963. június 11.

zala megyében a tanácsi szervek és a termelőszövetkezetek az elmúlt évben rendszeresítették először ösztöndíjat az egyetemeken és főiskolákon tanuló fiatalok részére. jelenleg 17 társadalmi ösztöndíjas van a megyében, a következő tanévre pedig 20 fiatal részére rendszeresítenek társadalmi ösztöndíjat. az ösztöndíjasok tanulmányaik elvégzése után ott vállalnak munkát, ahonnan tanulmányaik végzéséhez anyagi támogatást kaptak./mti/

--

bb 28. a tudomány segítségére vasuti kocsik gyártásához

vid te-lm ki

1963. június 11.

a mtesz győri intézőbizottságához tartozó tudományos egyesületek többször nyújtottak segítséget az ipari üzemeknek gyártmányaik és gyártástechnológiájuk fejlesztéséhez. legutóbb a faipari tudományos egyesület győri csoportjának titkára, sej dezső jelentette be, hogy megoldották a színelv és felületkezelt keménylemezek, valamint az ilyen farostlemezek jóminőségű ragasztását. a korszerű vasuti személykocsik belső falfelületeit és mennyezetét ilyen kopásálló, könnyen tisztítható lemezekkel burkolják, úgyhogy a műanyaglemezeket ragasztással erősítik a butorlaphoz.

/folyt.köv./  
9.55/a

10.11

- 16 -

*PKA*

bb 28. /a tudomány segítségére...1.folyt./-lm

a wilhelm pieck vagon- és gépgyárban eleinte sok gondot okozott a ragasztás. hideg eljárás nem jöhetett szóba, mert a 6-8 órás ragasztási idő nem felelt meg a termelékeny sorozatgyártás követelményeinek. a gőzfűtésű hidraulikus présnél a száradás 15-20 percre csökkent, de a százfokos melegben a műgyantás ragasztó víztartalma gyorsan gőzzé vált és a ragasztandó anyagok közé beszorult gőz repedéseket okozott az anyagban.

a faipari tudományos egyesület tagjai a vagonasztalos üzem vezetőinek közreműködésével kísérleteket folytattak a helyes eljárás megtalálására. a szakirodalomban semmi utmutatásra nem leltek, így a saját találmányukra voltak utalva. végül is a hidraulikus prést úgy alakították át, hogy nem gőzzel, hanem 60 fokos melegvízzel fűtik, így a ragasztóanyag nedvességtartalma nem változik feszítőerejű gőzzé. előnyösen megváltoztatták a műanyag ragasztó összetételét is.

az új ragasztási technológia a gyakorlatban kitűnően bevált. az eljárást a faipari tudományos egyesület országos elnökségi ülésén is ismertették és azt készséggel átengedik más üzemeknek is. a butoripar és az építőipar is hasznát veheti, mert újabban a konyhabutorok és a lakóépületek beépített szerényei ugyancsak műanyaglemezzel burkolattal készülnek./mti/

--

bb 29. újabb gyártmányok a budapesti orvosi műszergyárban

i kf-lm vg

1963. június 11.

a műszeripar exportjából évenként egyre nagyobb rész jut a budapesti orvosi műszergyárba. az üzem idei exportfeladatai igaz, hogy csak 10 százalékkal nagyobb a múlt évinél - jelentős munkát ad a dolgozóknak. mégis sikerült elérniük, hogy termelésük nemcsak hogy minden hónapban, de minden héten, sőt nap egyenletes, programszerű. a kiegyensúlyozott munka eredményeként pontosan tudják szállítani a külföldi megrendeléseket, s néha előbbre is hozzák a határidőket. az idén eddig például mintegy 6.5 százalékkal teljesítették túl exportkötelezettségeiket előnyt nyerve ahhoz, hogy az éves tervet december közepéig befejezzék.

az év második fele az egyenletes termelés ellenére is keményebb munkát jelent majd a gyár dolgozóinak. a következő hónapokban ugyanis több új export berendezés gyártására kerül sor. rövidesen megkezdik egyebek között az oxigénsátor gyártását, a készítenek univerzális defibrilátor készüléket is. ugyancsak megkezdik a háztartási kvarclámpa előállítását is, amelyből már az idén ötezret készítenek szovjet megrendelésre./mti/

--

10.00/a

10.11

- 17 -

*PKA*

bb 30. az első félévben számottevően csökkentik a tél okozta termelés kiesést az olajbányászok

1 szf/tm-lm vg

1963. június 11.

a dunántúli kőolajvezeték, amely a budafai és lovászi olajmezők nyersolaját a finomítóba szállítja, - mint ismeretes - a télen csaknem két hónapig olaj helyett földgázt továbbított, hogy a fővárosi gázművek biztosíthassa budapest lakosságának gázellátását, s ez idő alatt az olajkutak termelését vissza kellett tartani. ez az első negyedévben körülbelül 20 ezer tonnás termelés kiesést okozott.

az országos kőolaj és földgázipari trösztnél elmondották, hogy az első félév végének közeledtével már kezd mutatkozni azoknak az intézkedéseknek a hatása, amelyekről a tervelmaradás csökkentését, majd később pótlását várják. a gázzállítás miatt a télen üzemben kívül helyezett budafai és lovászi kutakat a második negyedévben a megengedett határon belül fokozott mértékben csapolják. mindkét mezőn új technológiákkal kísérleteznek, amelyekről a termelés növekedését várják. többletet várnak a második évnegyedben a lovásziiban lemélyített ferde furásoktól is. biztató segítséget jelent, hogy a napokban termelésbe állították az első somogy megyei olajkutat. a vízvár-heresznye vidékén furt kutak kisebb készletű, új olajmezők kialakulására engednek következtetni. az új somogyi terület kutjai az év végéig várhatólag mintegy 18 000 tonnával növelik a termelést.

a nagylengyeli mező bányászainak munkáját aránylag kevéssé vetette vissza a tél, jó úton haladnak a félévi tervteljesítés felé, s kilátás van rá, hogy évi tervüket többlettel zárják majd.

csökkent az olajtermelés a hosszú tél következtében a nagy-alföldön is, olyan mértékben, hogy a félév végéig legfeljebb egyhiteni lehet az elmaradást, pótolni nem itt is mindent elkövetnek azonban a bányászok, hogy az éves tervet teljesíthessék.

összegezve az intézkedések és az olajbányászok igyekeztének eddigi eredményeit, megvan a lehetősége, hogy a kőolajipar teljesítse 1,750.000 tonnás évi termelési tervét./mti/

--

- 18 -

10.05/a  
10.10/a

*pa*

bb 31. ötmillió forint értékű „vásárfia”, a könnyűipari üzemeknek

1 sz/sze-lm vg

1963. június 11.

a budapesti nemzetközi vásáron bemutatott külföldi textil-nyomda- és cipőipari gépek jelentős része gazdára talált, külkereskedelmünk megvásárolta az üzemek számára, s ezekben a napokban ötmillió forint értékű „vásárfia”, kerül a könnyűipari minisztérium vállalataihoz.

kilenc külföldi cipőipari gépet visznek el most a városligeti vásárvárosból a minőségi cipőgyárba, a duna cipőgyárba és a cipőtervező vállalatához. a kötszőipari szakemberek is több gépet választottak ki maguknak a vásáron. közülük hét olasz gyártmányu gyermek- és férfizokni- kötőgépet, két nyugat-német körkötőgépet, egy francia vasaló-kalendert és csehszlovák gyártmányu varrásnélküli harisnyakötőgépet állítanak munkába a közeli napokban. a csehszlovákoktól nemcsak a vásáron bemutatott mintadarabot vették meg, hanem még további ötven harisnyagyártó gépet is rendeltek. gyáraink kipróbálják a csehszlovák pavilonban bemutatott ujkonstrukcióju szövőgépet is. a szovjet gépek közül a pamutfonalcsévéző és egy nyomdaipari berendezés marad itt. ezenkívül egy osztrák cégtől nyomdagépet, ugynevezett klisográfot is vásároltak. a vásárból egyenesen a rákospalotai bőr- és műanyagfeldolgozó vállalatához került egy másik osztrák gép, amelyen a női cipők műanyagarkait állítják elő. a gépen készülő sarokhoz egy kis csavarral erősíthető a házilag is könnyen kicserélhető „fleck”,.

az üzemek a mintadarabok megvételét általában csak első lépésnek tekintik ahhoz, hogy ha a gép beválik a későbbiekben nagyobb sorozatokat szerezhessenek be./mti/

--

bb 32. évenként mintegy 16 millió forint az építkezésekkel összefüggő képzőművészeti alkotásokra - Lenin-szobor gyulán és szombathelyen

1 lv/tm-lm ha

1963. június 11.

államunk évről-évre jelentős összegeket fordít képzőművészeti alkotásokra. rendelet szabályozza, hogy az építkezéseknél a beruházás összeg néhány ezrelékét szobrokra, freskókra és díszítőművészeti alkotásokra kell költeni. ez évenként mintegy 16 millió forintot tesz ki. a beruházó vállalatok élnek is a lehetőséggel, s mind több középületre és új lakótelepre terveznek képzőművészeti alkotásokat. a vidéki városok is egyre gyakrabban keresik meg a művelődésügyi minisztériumot, illetve a képzőművészeti alapot, hogy szobrokat, domborműveket, emlékműveket rendeljenek.

/folyt köv./  
10.10/a

- 19 -

*h*

bb 32. /évenként mintegy...i.folyt./-lm

az idén is több szobrászművész kapott fővárosi, illetve vidéki megbízatást. csorba géza a keletázsiai múzeum részére készíti körösi csoma sándor szobrát, tar istván a lukács fürdőbe tervezett körplasztikán dolgozik, borsos miklós semmelweis emlékművét semmelweis szülőházánál helyezik majd el, két vidéki városban állítanak fel lenin szobrot: gyulára somogyi józsef lenin szobra kerül, a szombathelyi lenin szobor elkészítésére kisfaludi stróbl zsigmond kapott megbízatást.

pátcay pál munkácsy mihály alakját formálja, műve kazincbarcikát díszíti majd, kerényi jeno a nagykanizsán felállításra kerülő tanácsköztársasági emlékművön dolgozik, a marcali szovjet hősi emlékművet martsa istván készíti.

érdeemes megemlíteni, hogy ebben az évben a képzőművészeti alap már 6.5 millió forintot fizetett ki tervezésre, illetve az elkészült műalkotásokra, ezek közül több szobrot már fel is állítottak, a legjelentősebbek: az óbudai lakótelepen somogyi józsef család című három alakos műve, szolnokon a felszabadulási emlékmű, amely kovács ferenc alkotása, valamint a károlyi palotánál elhelyezett szöveges dombormű, amelyet kalló viktor készített, tihanyban a napokban állítják fel kerényi jeno legenda című szobrát, és varga imre napozó férfit ábrázoló alkotását./mt1/

..

bb 33. új szociális és munkásellátási létesítmények a textiliparban

1 sz/sze-lm ki

1963. június 11.

a textilgyárak az utóbbi időben több szociális és munkásellátási, munkásvédelmi létesítménnyel gyarapodtak. a pomázi posztógyárban például üzemi konyha és étterem épült, két- és félmillió forintos költséggel elkészült a miskolci fonó konyhája, étterme és büféje, a szombathelyi pamutiparban az új gyárreszleg építésénél használt felvonulási épületet alakították át konyhává és étkezővé, a győri pamutszövő- és műbörgyárban szintén megnagyobbították az üzemi éttermet, jelenleg a textilgyárak összlétszámának nem egészen negyven százaléka - 47 000 dolgozó veszi igénybe az üzemi étkeztetést, amelynek kiszélesítésére sokhelyen törekednek, az új üzemi éttermekben a jól bevált önkiszolgáló rendszert alkalmazzák és így épül a szegedi textilművek ezer személyes étkező kombinátja is.

/folyt.köv./

10.20/a

10.15

*[Handwritten signature]*

- 20 -

bb 33. /új szociális és...i.folyt./-lm

a textilipari dolgozók szakszervezetének 82 üzemben végzett felmérése szerint a megnövekedett munkáslétszám következtében csupán a dolgozók kétharmadrésze számára rendelkeznek a gyárak megfelelő öltözőkkel, a gyárakban a mostani rekonstrukciónál számolnak ezzel a ténnyel és igyekeznek pótolni a hiányt, többek között bővítik a zuglói kötöttárugyár és a textilfestőgyár öltözőjét, a váci kötöttárugyárban már elkészült és a közelmúltban vették birtokukba a dolgozók a 850 személyes ruhatári rendszerű öltözőt és a hozzá csatlakozó mosdót-zuhanyozót, ez egyébként a textilgyárak legmodernebb ilyen létesítménye.

a textilgyárakban nagy gondot fordítanak - és az utóbbi két évben 88 millió forintot költöttek - a munkakörülmények javítására, de ennek ellenére még sok a tennivaló, a szakszervezet most dolgoz ki javaslatot az ehhez szükséges beruházások megvalósításának sorrendjére./mt1/

..

bb 34. jól sikerültek a tavaszi telepítések: 90-98 százalékos a gyümölcsfa és a szőlő eredési aránya - a várakozásnak megfelelő termés ígérkezik a gyümölcsfélékből és a szőlőkből

1 cs/j-lm ká

1963. június 11.

az ötéves tervben előirányzott nagyszabású gyümölcs- és szőlőtelepítések üteme az idei tavasszal új lendületet kapott: a termelőszövetkezetek 12 600 hold új nagyüzemi gyümölcsöszt és 11 770 hold szőlőt, az állami gazdaságok 5 100 hold gyümölcsöszt és 6 600 hold új szőlőt telepítettek, ezzel az utóbbi két és fél év alatt telepített gyümölcsösök területe elérte az 57 500, a szőlőké a 35 600 holdat, amit az idei őszre tervezett 8 100 holdas gyümölcs- és a 4 800 holdas szőlőtelepítéssel együtt a tervidőszak végére előirányzott összterületnek 62, illetve 63 százalékát teszi ki.

a mennyiségi „felfutás”, mellett igen lényeges az új telepítések műszaki megalapozottsága és a korszerűsítése, a múlt ősszel és az idei tavasszal a gyümölcsfaoltványok és a szőlővesszők 80 százalékát széles sortávós rendszerbe telepítették, ami lehetővé teszi a növényvédelem és a növényápolási munkák teljes, a gyümölcsöszedés részleges gépesítésére, valamint - a gyümölcsösök-nél - a zöldtrágyázásra is, a hagyományos sortávolság és művelési rendszer csupán a történelmi borvidékek szőlőiben marad meg, az új telepítések minőségére jellemző, hogy mind a gyümölcsösökben, mind pedig a szőlőkben az idei tavasszal elérték a 90-98 százalékos eredési arányt, ami korábban lehetetlennek látszott.

/folyt.köv./

10.25/a

11.15

*[Handwritten signature]*

- 21 -

bb 34. /jól sikerültak...1.folyt./-lm

ugyancsak jónak mondható a természőlők és gyümölcsösök ápoltsága. a legutóbbi határszemlék tanúsága szerint számottevő kárt eddig nem okoztak sem a természeti csapások, sem a gombakártevők. a szőlők peronoszpóra fertőzés nélkül vészelték át a fejlődés legkényesebb időszakát. a gyümölcskezdemények fejlődése a gyümölcsösökben és a szőlőkben jónak mondható, s a várakozásnak megfelelő termést ígérnek. az alma és a körte „berakodása”, a közepesnél jobb, a kajszli, az őszibarack, a szilva, a cseresznye és a meggy általában közepes, néhány vidéken a közepesnél valamivel gyengébb termést nevel. a szőlő nagyrészt kiegyenlítette a téli rügycárokot, s - na valami baj nem éri - a tervezettnek megfelelő, közepes termés várható./mti/

bb 35. előtérben az anyagmozgatás problémái - megkezdődött a második országos anyagmozgatási konferencia

t tz/j szb -cz

1963. június 11.

kedden reggel a technika házában plenáris üléssel kezdődött meg a gépipari tudományos egyesület második országos anyagmozgatási konferenciája. a kétnapos konferenciát, amelyen több mint 400 hazai és 5 külföldi lengyel és német - szakember vesz részt, philip miklós gépészmérnök, a mtesz főtítkárhelyettese, a rendező egyesület elnökségi tagja nyitotta meg.

a konferencia első előadásában kiss árpád, az országos műszaki fejlesztési bizottság elnöke arról beszélt, milyen jelentősége van az anyagmozgatásnak a népgazdaságban. elmondotta többek között, hogy például a távlati tervekben előirányzott termelésnövekedés megvalósításánál az egyik legnagyobb gondot a szükséges munkáslétszám biztosítása okozza. az anyagmozgatás túlságosan sok munkaerőt köt le, hiszen e téren a gépesítésben még igen messze vagyunk a nemzetközi színvonal mögött. nálunk a segéd munkások 32, a betanított munkások 5,5 százalékának munkaidejét kizárólag anyagmozgatásra veszik igénybe, sőt még a szakmunkások is jelentős mértékben kénytelenek ilyen munkákkal foglalkozni.

/folyt.köv./

10.30/a  
11.15

- 22 -

*RA*

bb 35. /előtérben az... 1. folyt./- szb

az elmúlt években - mondotta kiss árpád - főleg néhány lelkes szakember munkája révén bőséges szakirodalmi anyag gyűlt már össze, sőt elismerésre méltó gyakorlati eredmények is vannak, amelyeket azonban eddig nem sikerült elég széles körben elterjeszteni. ezen a konferencián tehát elsősorban azokat az elképzeléseket és javaslatokat kell megvitatni, amelyek megalapozhatják a fokozott ütemű előrehaladást ezen a téren. célul kell ugyanis kitűznünk, hogy az anyagmozgatási géppark fejlődései 1970-ig elérje, a továbbiakban pedig meg is haladja a termelésnövekedés általános ütemét. e törekvés támogatását az országos műszaki fejlesztési bizottság is egyik legfontosabb feladatának tekinti - mondotta kiss árpád, az omfb elnöke.

ezután greschik gyula egyetemi tanár a korszerű anyagmozgatás fejlődési irányairól tartott előadást. kedden délután és szerdán délelőtt a konferencia résztvevői szekciókban tárgyalják meg az építőiparban és építőanyagiparban, a kereskedelemben, a raktározás terén, valamint a vegyi és az élelmezési iparban felmerülő anyagmozgatási problémákat, szerdán délután pedig a konferencia ismét plenáris üléssel zárul. /mti/

..-

bb 36. harangozással akarta elriasztani a vihart - belevágott a villám

vid gk-lm ki

1963. június 11.

szokatlan, de szerencsés kimenetelű baleset történt a minap a zala megyei andráshidán. fekete gyula helybeli lakos, látva a fekete felhők közeledtét, régi szokás szerint harangozni kezdett, hogy a harangszóval elriassza az egyre fenyegetőbben közeledő égháborút. a harang hangja messze zugott, a vihar pedig mindinkább a falu fölé ért, s az első villámcsapás a harangot tartó oszlopot érte. a villám okozta nagyerejű légnyomás földhöz vágta fekete gyulát, aki eszméletét veszítette. sérülten szállították a zalaegerszegi megyei kórházba./mti/

..-

11.45/fgy

12.10

*RA*

23

- ■ -

bb 37. törött bordával is helytállt molnár józsef mozdonyvezető

vid gk szb ká

1963. június 11.

szokatlan erejű vihar vonult végig hétfőn este vas megyén. az oszki vasutállomáson molnár józsef mozdonyvezető kilátását a közelben lecsapott villám pillanatokra megzavarta, így a mozdony szokatlan erővel ütközött tolatáskor a szerelvényhez. a mozdonyvezető megsérült és bár nagy fájdalmi voltak, a vonatot elvezette a szombathelyi vasutállomásra, ahonnan a mentők kórházba szállították. megállapították, hogy molnár józsef bordatörést szenvedett. /mti/

--

bb 39. elhunyt ráth károlyné

gk szb ha

1963. június 11.

preszler irén, ráth károlynak a magyar népköztársaság bagdadi nagykövetének felesége. a hamvasztás előtti bucsuztatás csütörtök délután 2 órakor lesz a farkasréti temetőben. /mti/

--

bb 40. új művészt próbáltak ki szegeden

vid te szb ki

1963. június 11.

a hőmezővásárhelyi elektrofém ktsz szakemberei újabb művészt készítettek. a nagyméretű, külalakra cseppformájú, bonyolult életmentő készüléket kedden próbálták ki, illetve ellenőrizték orvosi, szakmai szempontból a szegedi sebészeti klinikán.

a művésének az a rendeltetése, hogy a heveny veseelégtelenségben szenvedő beteg vérkörébe kapcsolva, a gyógykezelés idejére átveszi a vese funkcióit. a csaknem százezer forint értékű készülékből az idén hármat készítenek ndk-beli megrendelésre.

/mti/

--

12.35/ szb

-24-

12.10

nk

bb 38. a magyar gyógyfürdők propagandistájává szegődik a nemzetközi balneológiai egyesület elnöke - dr. mariano messini professzor nyilatkozata magyarországi gyógyfürdőiről

1 tz/hné-Lm vg

1963. június 11.

néhány napot hazánkban töltött dr. mariano messini római egyetemi tanár, a nemzetközi balneológiai egyesület elnöke. elutazása előtt az mti munkatársát tájékoztatta a magyarországi tanulmányútján szerzett tapasztalatairól.

elmondotta, hogy alaposan megvizsgálta a budapesti és a balaton-környéki, főleg a balatonfüredi és a hévízi fürdőket, és tárgyalt a legkiválóbb magyar vizgyógyászati szakemberekkel. örömmel állapította meg, hogy a magyar gyógyvizek rendkívül értékesek a gyógyászat szempontjából, intézményeink szervezete jó, az orvosok képzettsége igen magas foku, és különösen új gondolataik, ötleteik, kezdeményező kedvük, hivatásszeretetük tett rá mély benyomást.

ahhoz azonban, hogy természeti adottságainkat teljes mértékben kihasználhassuk gondoskodnunk kell vízgyógyintézeink rendszeres felújításáról, kiegészítéséről bővítéséről és fejlesztéséről is.

az természetesen költséges beruházásokat igényel, de a befektetett összegek hamarosan megtérülnének. régebben sokan úgy vélték, hogy a mind újabb és tökéletesebb gyógyszerek elterjedése fokozatosan háttérbe szorítja majd a természetes gyógymódokat, az élet azonban ezt a várakozást nem igazolta. a vizgyógyintézetek látogatóinak száma vilagszerte nő. ez érthető is, hiszen a gyógyvizek, különösen ha a fürdőkurát az ivókurával összekapcsolják, - mind a megbetegedések megelőzésében, mind a gyógyításban egyre nagyobb sikereket érnek el. örömmel látta ennek megnyilvánulásait hazánkban is, elsősorban a szív- és a reumás megbetegedések elleni küzdelemben.

magyarországi tapasztalatai alapján a professzor elhatározta, hogy maga is propagandistájává szegődik a kiváló magyar gyógyfürdőknek, és személyesen is igyekszik hozzájárulni hírnevük növeléséhez. hazatérte után a nemzetközi vizgyógyászati szakfolyóiratok útján kívánja felhívni a világ orvostársadalmának figyelmét a magyar gyógyvizek rendkívüli értékére. /mti/

--

12.47/-wgy

12.10

nk

- 25 -

bb 41. szerdán nyilvánosan fizetik ki a Lottó-főnyereményt

gk szb

1963. június 11.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság közli, hogy a Lottó 22. játékhat óttalálatos szelvénytulajdonosainak, ifju papp Lajos, köntös Gyula és ifju Szalánczy József berentei bányászoknak szerdán délután 3 órai kezdettel nyilvánosan fizetik az 1 898 533 forint összegű főnyereményt a kazincbarcikai béke filmszínházban. /mti/

--

bb 42. a dunántul egyik legkorszerűbb mészüzemében kezdtek meg a termelést

vid te szb ki

1963. június 11.

pécsett a százesztendősz számarkúti mészégető mellett megkezdte a termelést a dunántul egyik legkorszerűbb mészüzemében. a több mint négy és félmillió forint költséggel épített, ikeraknás üzemből évente kilencezer tonna kiváló minőségű terméket kap az építőipar.

a közvetlen szomszédságában álló két üzem jellemző példája az elavult és a fejlett technológia közötti különbségnek, míg a régi kemencénél a termeléshez az emberek megfeszített fizikai erejére van szükség, addig az új üzemben a munka nehezét gépek végzik. a töltés és fűtés zártrendszerű megoldása az egészségre ártalmas gázoktól, a nagy hőségtől óvja meg a dolgozókat. igen jelentősek a gazdasági előnyök is. egy mázsa mész kiégetéséhez 70 000-80 000 kalóriával kevesebb hő szükséges, mint a hagyományos eljárással. a körülbelül két hétig tartó üzemi próbák után, az év második felétől dolgozik az új mészüzem teljes kapacitással.

a számarkútihoz hasonló mészüzem épül a mecsekben a kozári kőbányánál is. /mti/

--

bb 43. sétahajók a tiszán

vid te szb ki

1963. június 11.

a tiszán megkezdődött a sétahajózási idény. a csongrád és a délibáb gőzösök nagy forgalmat bonyolítanak le. az alföldi messzi tájairól érkeznek szolnokra iskolások, hogy kisebb-nagyobb utat tegyenek a sok romantikát ígérő alföldi folyón. kedden például a kisujszállási általános iskola kilencven tanulója ismerkedett a tiszai tájakkal. a délibáb gőzössel a hét közepén nagykátai uttorok utaznak szegedig. a vállalatok, intézmények már egész idényre kibérelték a hajókat, amelyekkel csoportos kirándulásokat rendeznek. a munkaszüneti napokon állandó sétahajójáratok indulnak a legszebb tiszai helyekre. /mti/

13.09/gy

- 26 -

bb 44. a könyvlottó-pályázat sorsolása

i kf-Lm vg

1963. június 11.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság és az állami könyvterjesztő vállalat közös könyvlottó pályázatára 24 355 megfűjtést küldtek be a Lottózók. ezek között 90 nyereményt sorsoltak ki. a főnyereményt - hangulat szobabutort, perzsa szőnyeget és 1750 forintos könyvtalványt, - baráth Antalné nyíregyházi lakos nyerte.

a további nyertésekről a toto-Lottó kirendeltségeken, s a könyvesboltokban ad felvilágosítást a hivatalos nyereményjegyzék. /mti/

--

bb 45. agfa-fotocikk kiállítás nyílt az ofotért bemutató termében

t tó/gk-Lm vg

1963. június 11.

kedden az ofotért engels-téri bemutató termében kiállítás nyílt a nyugatnémet agfa-gyár termékeiből. a bemutatott fotocikkek, fényképezőgépek, filmfelvevők és leadók nagy része nálunk nem kapható, ezért a kiállítás csupán a szakemberek és az amatőrök tájékoztatását szolgálja. a kiállítás június 24-ig tekinthető meg. /mti/

--

bb 46. háromszáz gyermek kézimunka- és játék-kiállítás a nyíregyházi gyógypedagógiai nevelő intézetben

vid fm/tné-Lm fm

1963. június 11.

kézimunka- és játék-kiállítás nyílt kedden a nyíregyházi gyógypedagógiai nevelő intézetben. háromszáz gyermek egész évi munkájának eredményét tükrözi a kiállítás. anyaga jól érzékelteti azt a fejlődést, amelyet az intézet növendékei a kísérleti osztálytól a foglalkoztató osztályokig elérnek. /mti/

--

13.10/Lm

-27-

ll



bb 50. vízre szálltak a tiszai halászok

vid j szb ká

1963. június 11.

kedden, a szokottnál tíz nappal korábban feloldódott a halászati tilalom a tiszán. a szolnoki felszabadulás halászati termelőszövetkezet motorizált halászbrigádjai utnak indultak, hogy terepszemlét tartsanak, megállapítsák a halak mozgását, kirakják varsáikat, hálójukat. utjukon szokatlan jelenséggel találkoztak: a folyó vizállása lényegesen alacsonyabb, mint általában júniusban szokott lenni, s ez a körülmény megváltoztatja a halak mozgását. nagyobb tömegben húzódnak a mélyebb pontokra, a gödrökbe, és lehetséges, hogy már a nyár elején szükség lesz a „tiszaverésre”, az első tiszavirágzás a tilalom idejére esett, a második virágzás viszont két hét múlva várható. a rövid életű kérészek elhullása a folyó egész halállományát élénk mozgásba hozza, s a halászok ekkor számítanak az első nagyobb nyáreleji zsákmányra. /mti/

-. -

bb 51. magyar újságíróküldöttség utazott jugoszláviába

k szb ha

1963. június 11.

a muosz és a jugoszláv újságíró szövetség közti megállapodás értelmében kedden háromtagú magyar újságíróküldöttség utazott jugoszláviába. a küldöttség vezetője eck gyula, a képes újság főszerkesztője, tagjai hámosi ottó, a film színház muzsika és vasvári ferenc, a dunántúli napló főszerkesztője. a küldöttség bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent siklósi norbert, a muosz főtájtára, a külügyminisztérium és a magyar sajtó képviselői. ott volt milos radojevic, a budapesti jugoszláv nagykövetség másodtitkára. /mti/

-. -

bb 53. kgst-tanácskozás a takarmány-ellátás kérdéseiről

t ie szb ká

1963. június 11.

kedden reggel az állattenyésztési kutató intézet rendezésében megkezdődött budapesten a kgst mezőgazdasági állandó bizottsága takarmányozási csoportjának ez évi konferenciája. a tanácskozáson a bolgár népköztársaság, a csehszlovák szocialista köztársaság, a lengyel népköztársaság, a magyar népköztársaság, a mongol népköztársaság, a német demokratikus köztársaság, a román népköztársaság és a szovjetunió szakemberei vesznek részt. a napirenden az állattenyésztés fejlesztéséhez szükséges takarmánybázis megszilárdításának kérdései szerepelnek. ezen belül a konferencia első sorban az állatállomány fehérje-ellátásának fokozását biztosító intézkedésekkel foglalkozik. /mti/

-. -

14.50/a

1530

HE

- 30 -

bb 52. a muosz elnöksége

gk szb ha

1963. június 11.

táviratban tiltakozott dr. georg grasnicknak, az ndk-beli újságírónak nyugat-németországban történt törvénytelen letartóztatása és fogvatartása ellen. /mti/

-. -

bb 54. tanévzáró ünnepség a zeneakadémián

t s/hmé szb sr

1963. június 11.

a liszt ferenc zeneművészeti főiskolán lezajlottak a diploma-hangversenyek, befejeződött a tanév. kedden a főiskola nagytermében megtartották a tanévzáró ünnepséget. szabó ferenc, a zeneművészeti főiskola főigazgatója az ünnepségen átnyújtotta az 50 évvel ezelőtt a főiskolán végzett rados dezső és plán jenő hegedűtanároknak, babics vilma énektanárnak és kardos istván zeneszerzőnek az arany-diplomát és a diszoklevelet, valamint 11 végzős hallgatónak kitűnő tanulmányi eredményükért a vörösdiplomát.

az idén a zeneművészeti főiskolán 73 fiatal fejezte be tanulmányait. /mti/

-. -

15.05/n

1535

HE

-31-

bb 55. gazdag kulturális és sportprogram a szabadtéri játékok idején szegeden - ülést tartott a városi tanács végrehajtó bizottsága

vid fm/tné szb fm

1963. június 11.

Szeged megyei jogú város tanácsa végrehajtó bizottságának keddi ülésén többek között megvitatták a nyári ~~szabadtéri~~ szabadtéri játékok előkészületeit. a beszámoló szerint az előadások színhelyén, a beloiannis téren már munkához láttak a diszletezők. megkezdődött a statisztéria kiválogatása. 94 tagú zenekart szerződtek az egyes előadásokhoz, verdi: „trubadur,, és erkel: „brankovics györgy,, című operájában az állami operaház 84 tagú énekkara is közreműködik. a fogadalmi templom előtti szabadtéri színpadon 18 előadást tartanak az idén. erkel: „brankovics györgy,, című művét három, verdi: „trubadur,,-ját három, shakespeare: „szentivánéji álom,, című művét négy, j. strauss: „cigánybáró,,-ját öt ízben adják elő. a magyar állami népi együttes „magyar rapszódia,, című műsorát három estén láthatja a közönség.

a július 20-tól augusztus 20-ig tartó ünnepi hetekben sok más szórakozási lehetőség is várja a szegedre látogatókat: a szegedi nemzeti színházban augusztus 12-én előadják prókofjev: „eljegyzés a kolostorban,, című operáját, augusztus 12-én pedig orff: „a hold,, című operáját és bartók: „csodálatos mandarin,,-ját. a szovjet gavrillov együttes augusztus 16-án mutatja be műsorát az ujszegedi szabadtéri színpadon. ugyanitt augusztus 9-én tánczenei esztrád műsort rendeznek. a fogadalmi templom hatalmas orgonáját minden nap rendeznek kis hangversenyeket, s magnetofonról több nyelven is tájékoztatják az érdeklődőket hazánk világhírű hangszeréről, a több mint tízezer sip működéséről. a programban szerepel továbbá fuvószenekarok és egy alkalommal száztagú népi zenekar térzenéje a széchenyi téren, valamint a várnomkertjében. a szegedi fiatalok minden évben szokásos nagy nyári karneválját július 28-án rendezik meg. ezenkívül számos kiállítást tekinthetnek meg a város vendégei. csaknem minden nap rendeznek nemzetközi vagy országos sportversenyeket, illetőleg sportbemutatókat.

a végrehajtó bizottság elé terjesztett beszámoló szerint a vendéglátóipar is jól felkészült a várható nagy idegenforgalomra. a vendéglőkben, cukrászdákban csaknem ezerral növelik az ülőhelyek számát és mozgóárusokkal is gyorsítják majd a kiszolgálást. új. büfék, szabadtéri vendéglátó teraszok sorát nyitják meg a játékok kezdetéig. /mti/

16,00/m

- 32 -

bb 56. több mint másfélmillió forintot fizetett vissza az ország legnagyobb nyári kst-je

1 kf/kf/m/vg

1963. június 11.

a ganz mávag gyár dolgozói élenjárnak a pénztakarékosságban. az üzemben tízezerszázan gyűjtik havonta rendszeresen pénzüket, s így az idén összesen több mint hétmillió forintot takarítanak meg.

a ganz-mávagban működik az ország legnagyobb nyári kst-je, amely kedden fizette ki tagjainak a múlt év közepétől összegyűjtött pénzét. a nyári kst 3200 tagja több mint másfélmillió forintot - pontosan 1 650 000 forintot - vett fel. /mz

---

bb 57. halálos közlekedési baleset márkón

vid/fm/tné/m/fm

1963. június 11.

a veszprém megyei márkón kedde virradó éjjel halálos kimenetelű közlekedési baleset történt. meillinger jános kivilágítatlanul hagyta lakása előtt az északdunántúli áramszolgáltató vállalat darus gépkocsiját, amelynek nekiszaladt motorkerékpárjával bogvár antal 38 éves márkói lakos. bogvár antal, aki ittás állapotban vezette motorkerékpárját, a mentőkocsiban belehalt sérüléseibe. meillinger jános ellen eljárást indítottak. /mti/

---

bb 58. földművesszövetkezeti delegáció utazott ausztriába

k/szövosz/m/ká

1963. június 11.

panák lászlónak, a szövosz elnökhelyettesének vezetésével négytagú szövetkezeti delegáció utazott kedden ausztriába. a küldöttség ausztriában és a német szövetségi köztársaságban a zöldség- gyümölcs exporttal kapcsolatos kérdéseket tanulmányozza. /mti/

---

16.00/n

-33-

bb 60. súlyos károkat okozott a júniusi „özönvíz”, a mecsek vidékén

vid te vm ki

1963. június 11.

május vége óta alig múlt el nap zivatar, felhőszakadás nélkül a mecsek vidékén. két hét alatt százhusz esetben vonultak ki a pécsi tűzoltók mentésre. egyedül hétfőn 55 alkalommal volt szükség beavatkozásukra pincék, raktárak, lakások víztelenítésénél. a munka kedden is tartott, tisztították, szivattyúzták a vízzel telt kutakat. pécssett főleg a külterületeken, a mélyenfekvő városrészekben, a nagy erővel folyó áradat félasztalnyi kőveket, sok iszapot sodort magával és rakott le. a magyarürögi uton például szinte megbénította a közlekedést a vastag iszaplerakódás. a helyreállító munkába kedden a bányák dolgozói is bekapcsolódtak. tisztították a bányavasut menti árkot, eltakarították a pályatestről a hordalékot, amely a szénszállítást akadályozta.

a sok csapadék súlyos károkat okozott komlón is. egyes helyeken 150-200 méter hosszúságban szakadt fel az úttest, a járda. a bányavárosban kedden teljes erővel dolgoztak a rongálódások helyreállításán.

a hétfői vihar halálos áldozatot is követelt baranyában. horváth emilné lothárdi fiatalasszonyt a villám agyonsújtotta. /mti/

bb 59. a mahart értesíti az utazóközönséget

cm

1963. június 11

hogyan a munkanapokon budapest vigadó térről 14 óra 30 perckor induló és dömbsig közlekedő hajójáratát június 13-tól megindítja. /mti/

17.07/n

-34-

bb 61. szovjet autós turisták hazánkban

vid/fm/tné/m/fm

1963. június 11.

négy volga- és egy moszkvics-gépkocsival 15 szovjet autós turista érkezett hazánkba. a nagyrészt tanárokból és mérnökökből álló csoport tallinnból indult. gépkocsijukon „tallinn-budapest-prága-tallinn”, felírás látható. kedden debrecen nevezetességeivel ismerkedtek, majd folytatták utjukat Budapestre. /mti/

-. -

bb 62- korán indították el az autóbust, leesett az utas - közlekedési balesetek

i bc/gk/m/sr

1963. június 11.

a 13. kerületben a csanádi és a panonia utca kereszteződésénél bahorecz józsef alkalmi munkás ittasan ment át az úttesten, és egy arra haladó tehergépkocsi elütötte. könnyebben megsérült: a mentők kórházba szállították.

sashalmon, a szabadság uton figyelmetlenül vezette a rákoshegyi állami gazdaság motorkerékpárját kisvári lászló technikus. az uton felborult és könnyebben megsérült.

a thököly ut és a mexikói ut kereszteződésénél egy 67-es villamos vezetője, - oldal menyhértné - kanyarodáskor nem adott elsőbbséget és összeütöközött egy személygépkocsival. zab gyula és zab attila, a személygépkocsi vezetője, illetve utasa könnyű sérülést szenvedett. kórházba szállították őket.

a 3. kerületi kórház utcában egy 37/e jelzésű autóbust korán indított terenyei sándorné kalauz. emiatt fresz teréz 81 éves nyugdíjas leesett a kocsirol. szerencsére csak könnyebben sérült meg. a szántó kovács jános utcai rendelőintézetbe vitték a mentők. /mti/

-. -

bb 63. elutazott a lengyel ügyészi küldöttség

sze/m/sr

1963. június 11.

a lengyel ügyészi küldöttség, amely kazimierz kosztirko, a lengyel népköztársaság legfőbb ügyésze vezetésével hazánkba érkezett, tárgyalásainak befejezése és több megyei főügyészségen tett látogatása után kedden hazautazott varsóba. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren dr. szénási géza, a magyar népköztársaság legfőbb ügyésze és a legfőbb ügyészség vezetői bucsúztatták. jelen volt jerzy zielinski, a lengyel népköztársaság nagykövetségének ideiglenes ügyvivője is. /mti/

-. -

18.10/-n

-35-

bb 64. ukrajnai pártmunkás küldöttség érkezett szabolicsba

vid/sze/m/fm

1963. június 11.

a szabolics-szatmár megyei pártbizottság és a kárpátukrajnai területi pártbizottság megállapodása alapján kedden - vasziliy ivanovics, a kárpátontuli terület szakszervezeti tanácsának elnöke vezetésével - háromtagú szovjet pártmunkás-küldöttség érkezett szabolicsba, ötnapos látogatásra, a vendégek többek között felkeresik a tiszavasvári gépállomást és állami gazdaságot, a nyirbogdányi kőolajipari vállalatot, a mátészalkai fafeldolgozó üzemet, tanulmányozzák a szakszervezetek munkáját, végül a szakszervezetek megyei tanácsának székházában találkoznak majd a medosz és az építők szakszervezete megyei bizottságainak tagjaival. /mti/

...-

bb 66. időjárásjelentés

sze/m/La

1963. június 11.

a meteorológiai intézet jelenti 1963. június 11-én, kedden este:

kevesebb záporosó, zivatar

várható időjárás szerda estig: felhős, párás idő, kevesebb záporral, zivatarral, mint az elmúlt napokban volt. mérsékelt, időnként élénkebb szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán: 23-27. fok között. /mti/

...-

bb 65. román szakszervezeti küldöttség érkezett hazánkba

gk/m/sr

1963. június 11.

a szot elnökségének meghívására kedden hazánkba érkezett a román szakszervezetek központi tanácsának küldöttsége. a küldöttség vezetője: ion cotot, a román szakszervezetek központi tanácsának titkára, tagjai: ilia secare, a timisoara tartományi szakszervezeti tanács elnöke, vladimir gabrovski, a román szakszervezetek központi tanácsa közgazdasági osztályának helyettes vezetője, gheorghe stuparu, a bukaresti „augusztus 23.” gyár szakszervezeti bizottságának elnöke és gavrile henter, a román szakszervezetek központi tanácsa nemzetközi osztályának munkatársa. /folyt.köv./

18.21/n

-36-

bb 65. /román ... 1. folyt./ m

a küldöttség tiznapos magyarországi látogatása alatt tárgyal majd a szot titkárságának küldöttségével - kölcsönösen tájékoztatják egymást a két ország szakszervezeti mozgalmának helyzetéről, jelenlegi feladatairól, együttműködésük erősítéséről - el látogatnak több ipari üzembe és állami gazdaságba.

a román szakszervezetek küldöttségét a ferihegyi repülőtéren beckl sándor, a szot titkára, kádas istván, a szot nemzetközi kapcsolatok osztályának vezetője, palotás károly, a szakszervezetek pest megyei tanácsának vezető titkára és koltai tibor, a csepel vasmű- és fémművek szakszervezeti bizottságának titkára fogadta. /mti/

...-

bb 67. a magyar pen klub

sze/m/La

1963. június 11.

kedden klub-délután rendezett, amelyen keresztury dezső tartott előadást egy készülő német antológia műhelyproblémáiról. /mti/

...-

bb 68. az egészségügyi világszervezet küldöttségének első napja budapestben

1/ms/gk/m/sr

1963. június 11.

az egészségügyi világszervezet küldöttsége kedden megkezdte egyhetes magyarországi programját. reggel dr. doleschall frigyos egészségügyi miniszter fogadta dr. p. van de calseydt, az egészségügyi világszervezet európai irodájának igazgatóját, a küldöttség vezetőjét, valamint dr. j. cotrellt, az iroda helyettes igazgatóját és j. handlert, az egészségügyi világszervezet központi tájékoztatási osztályának vezetőjét. a több mint egyórás eszmecsereén résztvett dr. simonovits istván, az egészségügyi miniszter első helyettese, dr. vilmon gyula egészségügyi miniszterhelyettes, valamint a magyar egészségügy több vezető személyisége. /folyt.köv./

18.27/n

-37-

le

bb 68. /az egészségügyi ... 1. folyt./ m

a vendégek ezután a 2. számú belgyógyászati klinikát keresték fel, ahol dr. gömöri pál professzor és munkatársai kalauzolták őket.

délben a magyar tudományos akadémián rusznyák istván, az akadémia elnöke fogadást adott a küldöttség tiszteletére. a fogadáson jelen volt dr. doleschall frigyos egészségügyi miniszter, dr. simonovits istván, az egészségügyi miniszter első helyettese, dr. vilmon gyula miniszterhelyettes és a magyar orvostudomány számos neves képviselője.

a fogadás után dr. doleschall frigyos egészségügyi miniszter a gundel étteremben ebéden látta vendégül a küldöttséget.

délután mód péter, a külügyminiszter első helyettese fogadta az egészségügyi világszervezet küldöttségét. utána a vendégek látogatást tettek a parlamentben.

szerdán délelőtt az országos közegészségügyi intézetet, az országos munkaegészségügyi intézetet és az országos ételmezés-és táplálkozástudományi intézetet keresik fel a világszervezet küldöttel. délután az országos onkológiai intézetbe látogatnak.  
/mti/

---

18.30/n

-38-

bb 69. amerikai tudósok látogatása az akadémia elnökénél

t ms/gk/m/la

1963. június 11.

rusznyák istván, az akadémia elnöke kedden fogadta dr. percy l. julian világhírű amerikai néger vegyészt és o,neill osborn vegyészt, a philadelphiai smith, kline and french-cég elnök-helyettesét. a két amerikai tudós magyarországi tanulmány-utján tudományos életünk számos ismert személyiségével találkozik.  
/mti/

---

a szerkesztőségek figyelmébe!

mai bb 37. számú hírünket /törött bordával is helytállt mol-nár józsef mozdonyvezető/

v i s s z a v o n j u k !

/mti/

---

a szerkesztőségek figyelmébe!

a bb 64. számú hír /ukrajnai pártmunkás küldöttség érkezett szabolcsba/ második sorában a név helyesen:

vaszilij ivanovics m a h a r i t a

/mti/

---

19.38/n

-39-

bb 70. kgst-tanácskozás a nehézipari minisztériumban

vm la

1963. június 11.

a szénbányászat munkabiztonságával és munkaegészségével foglalkozó kgst tudományos műszaki konferencia kedden a nehézipari minisztériumban megkezdte munkáját. a tanácskozáson hét országból hatvan delegátus vesz részt, akik megvitatják a villamosenergia biztonságos alkalmazását szjtóléges bányákban és a bányatüzek elleni küzdelem problémáit./mti/

- . -

bb 71. a tudósoknak rendkívül nagy a felelősségük a béke védelmében - dr.georg fuchs bécsi professzor nyilatkozata

vid sze vm

1963. június 11.

az országos béketanács meghívására érkezett hazánkba dr.georg fuchs, a bécsi ferenc józsef klinika röntgenosztályának vezetője, az osztrák hirosima bizottság tagja, aki a hétfői szegedi tudományos békekonferencián nagy érdeklődést keltő előadást tartott a sugárártalom genetikai hatásáról.

a neves osztrák orvosprofesszor munkájáról, tapasztalatairól hazájába való visszautazása előtt a következőket mondta el az mti munkatársának:

- örömmel tettem eleget a magyar országos béketanács kérésének, hogy előadást tartsak a szegedi tudományos békekonferencián. ez a rendezvény ujszerű és megnyerő volt számomra. azt tapasztaltam, hogy a társadalom és a természettudományok igen neves művelői a saját munkaterületükről kiindulva, magasszintű előadásokban hívták fel a világ népeinek figyelmét a béke megvédésének fontosságára. a magam részéről nagyon hasznosnak tartom az ilyen konferenciákat, s kívánom, hogy a tudósok és értelmiségiek az egész világon hasonló kollektív előadásokat tartsanak ilyen szakszerűen, tudományosan, mint ahogyan azt szegeden tapasztaltam.

- évtizedek óta dolgozom a békemozgalomban. röntgenológus vagyok és a sugárvédelem a fő munkaterületem. így történetesen, hogy szakmai munkámat régóta összekapcsoltam a béke-munkával. 1945 óta, amióta hirosimára ledobták az első atombombát, úgy hiszem, mi a sugárzással foglalkozó orvosok elsősorban vagyunk hivatva arra, hogy az emberiség figyelmét felhívjuk a sugáreneergiában rejlő rendkívüli veszélyekre. az elmúlt másfél évtizedben számos cikkben, közleményben foglalkoztam ezzel a kérdéssel, sőt egy könyvet is megjelentettem erről a témáról.

/folyt.köv./

20.45/n

-40-

/bb 71. a tudósoknak.....1.folyt./vm

- úgy érzem, - folytatta - hogy a tudósoknak és más értelmiségieknek rendkívül nagy a felelősségük a béke védelmében. mi ugyan- is hivatásunknál fogva tudjuk, milyen óriási veszélyeket rejthet magában az emberiségre az atomenergia. ezért kötelességünk erre felhívni embertársaink figyelmét, nehogy valaki könnyelmű játékba bocsátkozzék a birtokában levő hatalmas energiával.

- nagyon jól éreztem magamat hazájukban. örömmre szolgál, hogy a szegedi egyetemeken számos kitűnő szakemberrel köthettem ismeretséget, s néhány régi barátságot felújithattam. remélem, hogy ezek a kapcsolatok gyümölcsöznek majd és segítik közös céljaink megvalósítását, köztük a béke megvédését is.

dr.georg fuchs szerdán utazik vissza hazájába./mti/

- . -

21 - *Georg*

- v é g e -

-41-

bb 70. kgst-tanácskozás a nehézipari minisztériumban

vm la

1963. június 11.

a szénbányászat munkabiztonságával és munkaegészségével foglalkozó kgst tudományos műszaki konferencia kedden a nehézipari minisztériumban megkezdte munkáját. a tanácskozáson hét országból hatvan delegátus vesz részt, akik megvitatják a villamosenergia biztonságos alkalmazását sujtóléges bányákban és a bányatüzek elleni küzdelem problémáit./mti/

- . -

bb 71. a tudósoknak rendkívül nagy a felelősségük a béke védelmében - dr.georg fuchs bécsi professzor nyilatkozata

vid sze vm

1963. június 11.

az országos béketanács meghívására érkezett hazánkba dr.georg fuchs, a bécsi ferenc józsef klinika röntgenosztályának vezetője, az osztrák hirosima bizottság tagja, aki a hétfői szegedi tudományos békekonferencián nagy érdeklődést keltő előadást tartott a sugárártalom genetikai hatásáról.

a neves osztrák orvosprofesszor munkájáról, tapasztalatairól hazájába való visszautazása előtt a következőket mondta el az mti munkatársának:

- örömmel tettem eleget a magyar országos béketanács kérésének, hogy előadást tartsak a szegedi tudományos békekonferencián. ez a rendezvény ujszerű és megnyerő volt számomra. azt tapasztaltam, hogy a társadalom és a természettudományok igen neves művelői a saját munkaterületükről kiindulva, magasszintű előadásokban hívták fel a világ népeinek figyelmét a béke megvédésének fontosságára. a magam részéről nagyon hasznosnak tartom az ilyen konferenciákat, s kívánom, hogy a tudósok és értelmiségiek az egész világon hasonló kollektív előadásokat tartsanak ilyen szakszerűen, tudományosan, mint ahogyan azt szegeden tapasztaltam.

- évtizedek óta dolgozom a békemozgalomban. röntgenológus vagyok és a sugárvédelem a fő munkaterületem. így történhetett, hogy szakmai munkámat régóta összekapcsoltam a béke-munkával. 1945 óta, amióta hirosimára ledobták az első atombombát, úgy hiszem, mi a sugárzással foglalkozó orvosok elsősorban vagyunk hívva arra, hogy az emberiség figyelmét felhívjuk a sugárenergia rejtező rendkívüli veszélyekre. az elmúlt másfél évtizedben számos cikkben, közleményben foglalkoztam ezzel a kérdéssel, sőt egy könyvet is megjelentettem erről a témáról.

/folyt.köv./

20.45/n

-40-

/bb 71. a tudósoknak.....1.folyt./vm

- úgy érzem, - folytatta - hogy a tudósoknak és más értelmiségieknek rendkívül nagy a felelősségük a béke védelmében. mi ugyan is hivatásunknál fogva tudjuk, milyen óriási veszélyeket rejthet magában az emberiségre az atomenergia. ezért kötelességünk erre felhívni embertársaink figyelmét, nehogy valaki könnyelmű játékba bocsátkozzék a birtokában levő hatalmas energiával.

- nagyon jól éreztem magamat hazájukban. örömmre szolgát, hogy a szegedi egyetemeken számos kitűnő szakemberrel köthettem ismeretséget, s néhány régi barátságot felújithattam. remélem, hogy ezek a kapcsolatok gyümölcsöznek majd és segítik közös céljaink megvalósítását, köztük a béke megvédését is.

dr.georg fuchs szerdán utazik vissza hazájába./mti/

- . -

21 - *Georg*

- v é g e -

-41-

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Főm utca 6-7. Telefon: 159-490, 369-690

A szerkesztést és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti b e l f ö l d i h i r e k

1963. június 12.

bb 1. a deák tértől a kálvin térig átépítik, korszerűsítik a kiskörutat: kicserélik a régi közmű-vezetékeket, nagy teherbirású lesz a villamosvágány, aszfaltburkolatot kap az uttest

i hbj/sze vm vg

1963. június 12.

az erzsébet híd és az astoria aluljáró építése, megbolygatta, a belváros közlekedési rendjét. a budapestiek zöme azonban megértette, hogy az ilyen nagyarányú munka kisebb-nagyobb kényelmetlenséggel jár, viszont a két nagy létesítmény elkészülte után lényegesen gyorsabban és kényelmesebben közlekedhetünk a belső városnegyedekben. a fővárosi tanács közlekedési igazgatóságán és a fővárosi tanács közmű-és szolgáltatási igazgatóságán az a vélemény alakult ki, hogy a mostani adottságokat fel kell használni a környék valamennyi sürgető korszerűsítési munkálatainak elvégzésére. rendbe kell hozni a közműveket, az utakat és a villamospályát, hogy később évekig, sőt évtizedekig ne kelljen felbontani az uttesteket, a járdákat. éppen ezért elhatározták, hogy még az idén az aluljáró építkezésével egyidőben a deák tértől a kálvin térig korszerűsítik, átépítik a kiskörutat.

elsősorban a víz-és gázvezetékeket kell kicserélni, mert a mostani csőhálózat már nagyon elöregedett, elavult, tönkrement. hamarosan megjelennek a kiskörutnak ezen a szakaszán a posta-és az elektromos művek szerelői is, s a fővárosi csatornázási művek rendbehozatja a főgyűjtőt. a nagyszelvényű csatornába belülről egy erősítő „köpenyt”, huznak.

korszerűsítik a villamosvágányt is. a deák tértől a dohány utcáig teljesen átépítik a pályát, nagy teherbirású vágányokat fektetnek le. a muzeum köruton a vágány-korszerűsítés már korábban megtörtént. akkor alátétlemezek segítségével a kőkockaburkolatot szintjére emelték a síneket. most az alátét-lemezeket egyszerűen kicserélik, s így a vágányok az aszfaltburkolattal egyszintre kerülnek. a kiskörutat a deák tértől egészen a kálvin térig aszfaltozzák és az aszfaltburkolatot csatlakozik a bajcsy-zsilinszky ut már korszerűsített pályájához.

/folyt.köv./